На сайте myBenefits.ny.gov вы можете узнать о:

- Пособии SNAP
- Временном пособии
- Специальных налоговых кредитах
- Пособии HEAP
- Программе помощи в подготовке к зимнему сезону
- Различных программах медицинского страхования и
- Многих других программах

Программа SNAP проводит бесплатные семинары по качеству питания в рамках инициативы Eat Smart New York).

Посетите ***otda.ny.gov/programs/nutrition*** чтобы узнать, как:

- Покупать больше питательной пищи за меньшие деньги
- Быстро готовить несложные и здоровые блюда
- Готовить пищу безопасно
- Уделять больше внимания спорту и получать удовольствие от жизни!

Штат Нью-Йорк упрощает для вас процедуру получения помощи по Программе дополнительного питания (SNAP).

Единственная возможность узнать, имеете ли вы право на получение пособия, это подать заявление.

Узнайте, имеете ли вы право на получение различных льгот, и подайте заявление на участие в Программе дополнительного питания SNAP на сайте:

myBenefits.ny.gov

Дополнительная информация

800-342-3009

Данная организация предоставляет услуги на равных возможностях.

NEW YORK STATE OF OPPORTUNITY. | Office of Temporary and Disability Assistance

otda.ny.gov

Pub-4983-RU (Rev. 2/16)

Ваша семья может иметь право на получение *ПОСОБИЯ SNAP*

Здоровое питание для вашей семьи

NEW YORK STATE OF OPPORTUNITY. | **SNAP** Supplemental Nutrition Assistance Program

Программа Офиса по временной помощи и помощи нетрудоспособным

Вам трудно прокормить семью?

Программа дополнительного питания SNAP может помочь вам в приобретении питательных продуктов

Процедура подачи заявления на участие в программе SNAP в штате Нью-Йорк предельно проста:

- Заявление можно подать в Интернете по адресу ***myBenefits.ny.gov***
- Вы также можете подать заявление на участие в программе по почте, по факсу или лично в отделе социальных служб или в Центре управления трудовыми ресурсами г. Нью-Йорк (New York City Human Resource Administration Center) – ***позвоните по телефону 800-342-3009*** чтобы узнать адрес ближайшего отделения
- Вы можете пройти собеседование по телефону.
- Вам не надо отпрашиваться с работы, чтобы подать заявление на получение SNAP.
- Вы можете иметь право на получение пособия, даже если у вас есть свой дом, своя машина и деньги в банке либо если вы проживаете с другими лицами.

Четыре наиболее распространенных заблуждения о программе SNAP

Заблуждение. *"Если вы работаете, вы не можете получить пособие SNAP".*

Правда. *Вы можете работать и все равно иметь право на получение пособия SNAP.*

Заблуждение. *"Программа SNAP (фудстемпы) - это пособие социального обеспечения".*

Правда. *В основном пособие SNAP получают пожилые люди, дети или работающие лица. SNAP - это программа здорового питания, которая помогает людям приобрести полезные продукты тогда, когда вы испытываете финансовые затруднения.*

Заблуждение. *"Другим людям пособие SNAP нужнее, чем мне."*

Правда. *Получая пособие SNAP, вы не отбираете его у другого человека. Каждый имеющий на то право и подавший заявление, получит пособие SNAP.*

Заблуждение. *"Получение SNAP скажется отрицательно на моих шансах стать натурализированным гражданином США".*

Правда. *Нет! Факт получения вами SNAP не влияет на процесс подачи вами заявления на получение гражданства или на решения, принимаемые службой по делам гражданства и иммиграции (USCIS).*

myBenefits.ny.gov

"удобнее"